

TU VIỆN PHÁP VƯƠNG

ESCONDIDO, CALIFORNIA, USA

715 Vista Avenue, Escondido, CA 92126

Tel: (760) 739-8063

Website: www.hoavouu.com

Viện chủ: Hòa thượng Thích Nguyên Siêu



J

u viện Pháp Vương có diện tích hơn 3,6 ha, tọa lạc trên một ngọn đồi có nhiều cây cao bóng mát. Tu viện được Hòa thượng Thích Nguyên Siêu thành lập vào năm 1998. "Pháp Vương" là Phật, như ý nghĩa Phật Đà.

Tu viện tôn trí nhiều pho tượng lộ thiên như tượng đức Phật A Di Đà, chư vị Bồ tát: Di Lặc, Quán Thế Âm, Văn Thù, Phổ Hiền, Địa Tạng và bộ tượng Thập bát A La Hán.

Điện Phật được bài trí trang nghiêm. Hương án giữa thờ tượng đức Phật Thích Ca Mâu Ni, đức Phật Dược Sư và hai vị tôn giả Ca Diếp, An Nan. Bàn hai bên thờ

tượng Bồ tát Quán Thế Âm và Bồ tát Địa Tạng. Bên trên các vách tường thờ 1.000 pho tượng Phật Ngọc. Bàn thờ Hậu Tổ tôn trí tượng Tổ sư Bồ Đề Đạt Ma bằng gỗ mun cao 2,5m.

Tu viện có lịch tu học hằng tháng, hằng năm. Đặc biệt, tu viện là nơi đầu tiên ở Hoa Kỳ tổ chức Đại lễ cung nghinh tôn tượng Phật Ngọc và lễ Cầu nguyện Hòa bình Thế giới từ ngày 07/02/2010 đến ngày 16/02/2010 thu hút hàng vạn chư Tôn đức Tăng, Ni, Phật tử và du khách ở nhiều tiểu bang của Hoa Kỳ và các nước khác đến chiêm bái.



CHÙA VIỆT NAM HẢI NGOẠI

PHÁP VƯƠNG MONASTERY

ESCONDIDO, CALIFORNIA, USA



Phap Vuong Monastery is a 9-acre setting on a hilltop canvassed by many luscious and sunshade trees. Established in 1998 by the Most Venerable Thich Nguyen Siêu, the Monastery literally means “The Dharma King”.

Phap Vuong Monastery enshrines many Buddha statues such as Amitabha Buddha, Bodhisattvas, Maitreya Bodhisattva, Avalokitesvara Bodhisattva, Manjushri Bodhisattva, Samantabhadra Bodhisattva, Ksitigarbha Bodhisattva, and the 18 Arhats.

Buddha Hall is respectably presented. In the center are Shrines of Shakyamuni Buddha and Medicine Buddha with Maha

715 Vista Avenue, Escondido, CA 92126

Tel: (760) 739-8063

Website: www.hoavouu.com

Abbot: Most Venerable Thich Nguyen Siêu

Kacyapa and Ananda Bodhisattvas. On the sides are Statues of Avalokitesvara Bodhisattva and Ksitigarbha Bodhisattva. The three walls enshrine one thousand Jade Buddha Statues. The back side of the hall commemorates the deceased with an 8.2 ft statue of Bodhidharma.

The Monastery holds monthly and annual sessions for Buddhist practitioners. It was the first Monastery in America to host the Grand Jade Buddha Ceremony with thousands of Sangha members, Buddhist practitioners, and tourists coming together to pray for world peace. This event took place from February 7, 2010 to February 16, 2010.

法王修院

ESCONDIDO, CALIFORNIA, USA

地址: 715 Vista Avenue, Escondido, CA 92126

Tel: (760) 739-8063; Website: www.hoavouu.com

修院院主: 釋元超法師

法王修院面積3.6公頃，座落在一座樹木蔥鬱的山崗上。修院由釋元超法師於1988年成立。法王是佛，意思就像佛陀一樣。

修院尊置很多露天佛像如：阿彌陀佛像，彌勒菩薩像，觀世音菩薩像，文殊菩薩像，普賢菩薩像，地藏菩薩像和十八羅漢像。



佛殿佈置莊嚴。供案中間供奉釋迦牟尼佛像，藥師佛像和迦葉及阿難兩位尊者像。供案兩旁供奉觀世音菩薩像和地藏菩薩像。殿內3道牆尊置1,000尊玉佛像。後祖供案尊置達摩祖師像，像高2.5米，用烏木雕刻。

修院每個月，每年都有組辦佛學修學班。特別，修院是美國第一個從2010年02月07日至2010年02月16日組織恭迎玉佛和求願世界和平大典的地方，美國各州和其他國家的上萬諸尊德僧、尼、佛子和遊客到來瞻拜。

法王修院

ESCONDIDO, CALIFORNIA, USA

住所 : 715 Vista Avenue, Escondido, CA 92126
 電話 : (760) 739-8063
 ホームページ : www.hoavouu.com
 院主 : 釋元超和尚

緑深い丘の頂上に位置する法王修院は釋元超和尚により1998年に建立された。面積は約36,000平方メートルある。「法王」とは佛法の王の意で、佛陀をいう。

境内には阿彌陀佛像、彌勒・觀世音・文殊・普賢・地藏などの諸位菩薩像と十八羅漢像とが露天に安置されている。

佛殿内は莊嚴に配置され、中央に須彌壇上には本尊の釋迦牟尼、阿難尊者、迦葉尊者の三尊を奉安する。左右両側の脇壇には觀世音菩薩像、地藏菩薩像を祀っている。他に、裏壇が設け

られ、その上に高さ2.5mの木造達磨大師像が安置されている。堂内周囲の壁にも一千体の佛像である玉佛が安置してあった。

本院は、佛法修學をいつも信徒に提供している。特に、寺内の縁で、2010年2月7日には、アメリカで最初の翡翠の佛像である史上最大玉佛のお披露目となる式典と世界平和のお祈りが、法王修院で開かれた。2月16日まで展示され、宗教の違い数万人もの人々がこの大翡翠のお釈迦様に手を合わされ、願いをこめられた。



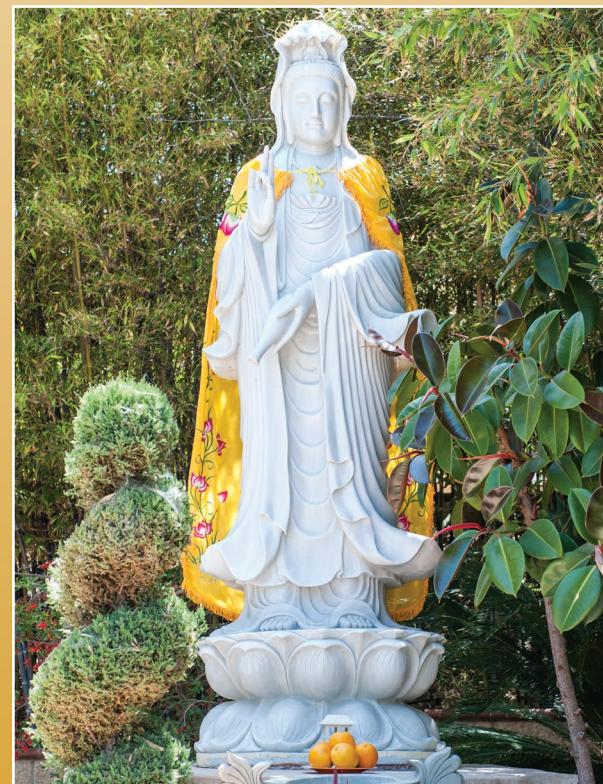
CHÙA VIỆT NAM HẢI NGOẠI



Toàn cảnh tu viện
Full view of the Monastery

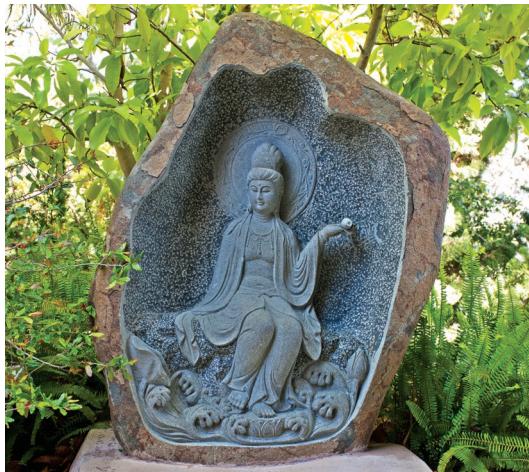
修院全景
修院全景







CHÙA VIỆT NAM HẢI NGOẠI

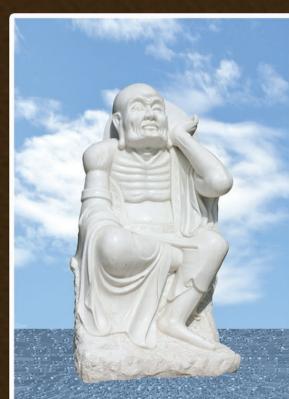
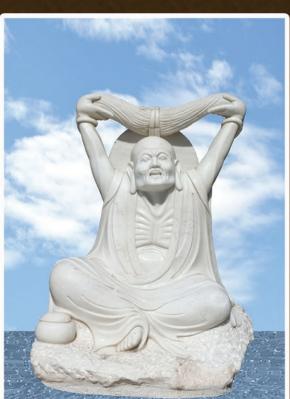
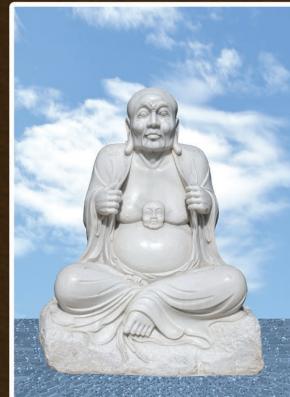
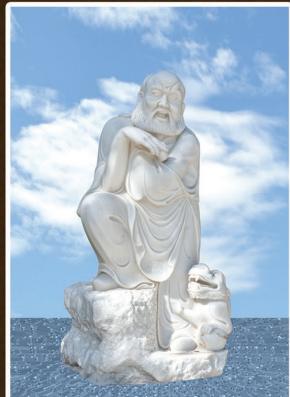


Tượng Bồ tát Địa Tạng
Statue of Ksitigarbha Bodhisattva
地藏菩薩像
地藏菩薩像



Tượng Thập bát A La Hán
Statues of The 18 Arhats
十八羅漢像
十八羅漢像



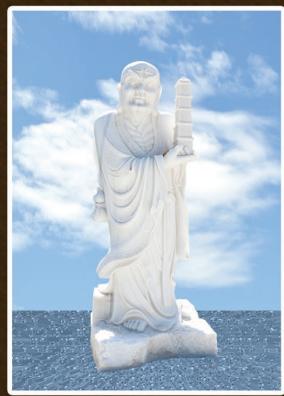
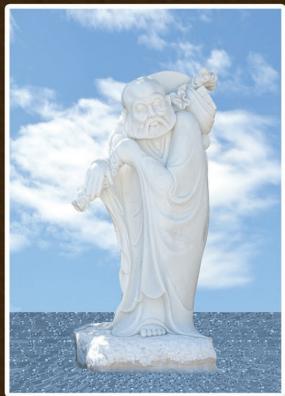
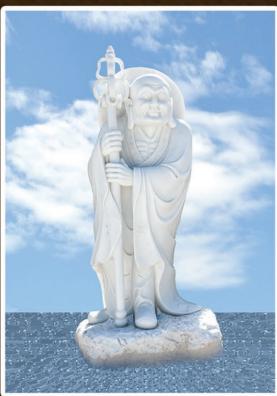
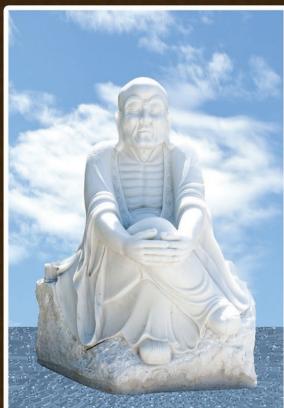
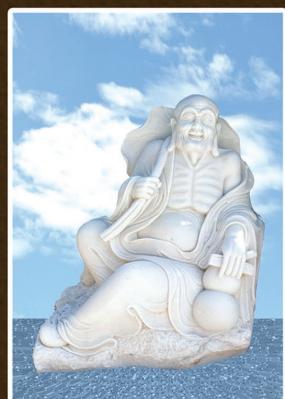
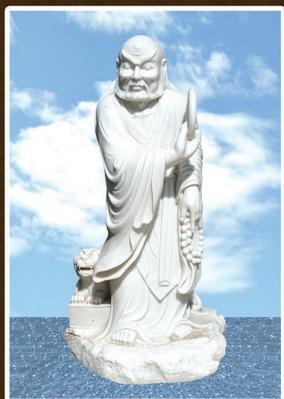
Tượng Thập bát A La Hán
Statue of The 18 Arhats十八羅漢像
十八羅漢像



CHÙA VIỆT NAM HẢI NGOẠI

Tượng Thập bát A La Hán
Statues of The 18 Arhats

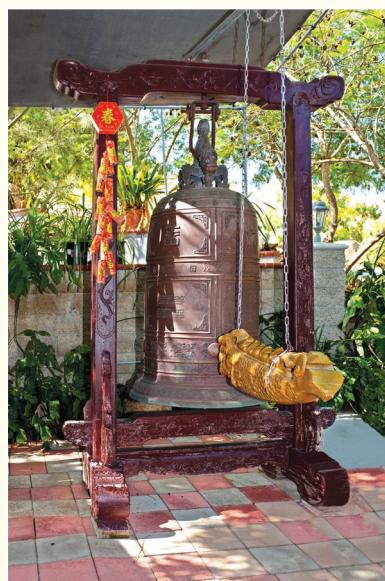
十八羅漢像
十八羅漢像





Điện Phật
Buddha Hall

佛殿
佛殿



Đại hồng chung
Grand Bell
大洪鐘
大洪鐘



Bàn thờ Tổ sư Bồ Đề Đạt Ma
Shrine of Bodhidharma
菩提達摩祖師供案
達磨祖師を祀る壇



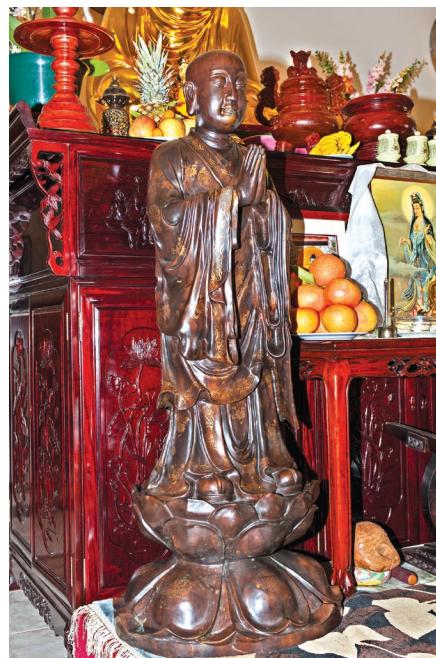
CHÙA VIỆT NAM HẢI NGOẠI



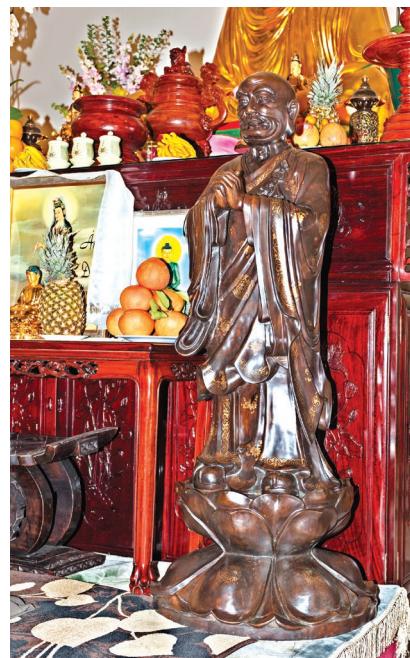
Bàn thờ Bồ tát Địa Tạng
Shrine of Ksitigarbha Bodhisattva
地藏菩薩供案
地藏菩薩を祀る壇



Bàn thờ Bồ tát Quán Thế Âm
Shrine of Avalokitesvara Bodhisattva
觀世音菩薩供案
觀世音菩薩を祀る



Tượng Tôn giả A Nan
Statue of Ananda
阿難尊者像
阿難尊者像



Tượng Tôn giả Ca Diếp
Statue of Maha Kacyapa
迦葉尊者像
迦葉尊者像



Đại lễ cung nghinh tượng Phật Ngọc và lễ Cầu nguyện Hòa bình Thế giới (2010)
Grand Ceremony Welcoming Jade Buddha and
Pray for Peace on Earth (2010)
2010年恭迎玉佛大典和世界和平求願儀式。
法会恭迎玉佛·世界平和祈願(2010年)





CHÙA VIỆT NAM HẢI NGOẠI

